

**2 Sides Planer
24" width**

PL 630

Cepilladora de 2 Caras - 630 mm ancho
Plaina de 2 Faces - 630 mm largura



OMIL
Since 1946

ITBG



2 Sides Planer - 24" width

PL 630

Cepilladora de 2 Caras - 630 mm ancho

Plaina de 2 Faces - 630 mm largura

Description

The Omil 630 planer has been designed in a concept of a sturdy machine in order to pre-plane or finish all woodstock up to a maximum width of 24 6/10" (625 mm) and maximum height of 9 8/10" (250 mm). Because of its easy operation features, it can be easily fitted in between of lined-up production machinery.

The infeed conveyor consists of 1.100 independent pins, which provide the stock with an even and well spread pressure, thus also allowing for a perfect feeding of irregular thickness stock.

The machine's table is tempered and grinded, which grants for its high quality and long life features. The feed belt is fitted with an automatic lubrication device. The pressing device before the upper planer has been designed in a sectioned fashion, which allows it for gripping the stock always the same way even if the stock has different levels.

Technical Features

Maximum working width.....	24 6/10" (625 mm)
Maximum working height.....	9 8/10" (250 mm)
Minimum working height.....	3/10" (8 mm)
Minimum working length.....	11 8/10" (300 mm)
Feed speed.....	.20 to 65 feet/min (6 to 20 m/min)
Cutter head speed.....	4.200 rpm
Cutter head diameter.....	.5" (128 mm)
Cutter head length.....	24 8/10" (630 mm)
Number of blades per cutterhead.....	4
Blade dimensions.....	24/100" x 1 1/2" x 24 8/10" (6 x 38 x 630 mm)
Vertical front table travel.....	.4/10" (10 mm)
Vertical feed belt pin travel.....	24/100" (6 mm)
Feed motor.....	4 HP
Upper shaft motor.....	15 HP (optional 20/25/30/40/50 or 60 HP)
Lower shaft motor.....	10 HP (optional 15/20/25/30 or 40 HP)
Lift motor.....	1 HP
Transmission.....	V-belts
Net weight.....	approx. 7.720 pounds (approx. 3.500 kg)
Machine dimensions.....	length 9,25' x width 6,40' x height 6,56' (length 2,82 m x width 1,95 m x height 2,00 m)
Packing dimensions.....	length 10,33' x width 6,73' x height 6,63' (length 3,15 m x width 2,05 m x height 2,02 m)

Standard Features

Feed transmission by cardan;
Feed belt with numerous metal pressure pins (1.100 pins);
Feed belt automatic lubrication system;
Motorized lift system with 4 columns and fuses;
Thermal threaded and grinded table surface;
Frequency inverter controlled infinite speed variation;
Sectioned feed system with axial hinges around the shaft;
Lower motor belt tension adjustable by easy access outside hand-wheel;
Rigid cast iron frame.

Optionals

Above mentioned motor options;
Auto thickness & feed speed control;
Spiral cutter head;
Left and Right Vertical Spindles.

Descripción

La cepilladora Omil 630 se ha diseñado en un concepto de una máquina robusta para pre-aplanar o acabar piezas de madera hasta el ancho máximo de 625 mm y altura máxima de 250 mm. Debido a su fácil operación, la máquina puede encajarse fácilmente en la maquinaria de producción en línea.

La estera transportadora consiste en 1.100 auges de arrastre independientes que proporcionan a la madera una presión igual y bien distribuida, también permitiendo así un avance perfecto de maderas con espesores irregulares.

La mesa de la máquina es temperada y rectificada, lo que garantiza su alta calidad y durabilidad. La corriente de transmisión de la estera tiene un dispositivo de lubricación automático. El dispositivo presionador antes del cepillo superior se haya diseñado de manera seccionada que lo permite siempre agarrar la madera por igual aun cuando la madera tiene diferentes niveles.

Características Técnicas

Anchura máxima cepillable.....	625 mm
Altura cepillable.....	máxima 250 mm / mínima 8 mm
Longitud mínima cepillable.....	300 mm
Velocidad de avance.....	.6 hasta 20 m /min
Velocidad del eje porta herramientas.....	4.200 rpm
Diámetro del eje porta cuchillas.....	128 mm
Longitud del del eje porta cuchillas.....	630 mm
Número de cuchillas por eje porta cuchillas.....	4
Dimensiones de cada cuchilla.....	.6 x 38 x 630 mm
Curso vertical de la mesa delantera.....	10 mm
Curso vertical de los auges de la estera transportadora.....	6 mm
Motor de avance.....	4 cv
Motor del eje superior.....	15 cv (opción 20/25/30/40/50 o 60 cv)
Motor del eje inferior.....	10 cv (opción 15/20/25/30 o 40 cv)
Motor de alzamiento.....	1 cv
Transmisión.....	cintas-V
Peso neto.....	aprox. 3.500 kg
Dimensiones de la máquina.....	ancho 1,95 m x longitud 2,82 m x altura 2,00 m
Dimensiones de la embalaje.....	ancho 2,05 m x longitud 3,15 m x altura 2,02 m
Características Normales	Opcionales

Eje porta cuchillas inferior removible para cambio de laminas;
Transmisión de avance por junta universal y engranajes reductoras;
Sistema de estera transportadora arrastrada por auges flotantes;
Lubricación automática de la estera transportadora;
Sistema de alzamiento por medio de 4 columnas y husos;
Superficie de la mesa temperada y rectificada;
Variación infinita de velocidad por medio de un inversor de frecuencia;
Sistema presionador de entrada seccionado, articulación al redor del eje;
Tensión de la cinta del motor inferior ajustable por volante externo;
Estructura en hierro fundido.

Potencia de motores citadas arriba.
Sistema de controle automático de elevación avance;
Eje porta cuchillas helicoidal, con pastillas intercambiables.
Ejes verticales, izquierdo y derecho.

Av. Lacerda Franco, 1.273 - cj. 32
São Paulo, SP
01536 - 001
Brazil
Telephone : 55 11 9606 0703
Fax : 55 11 3276 6744
itbg@itbg.com.br
www.itbg.com.br

